

Bergen, 10. september 2013

Vår referanse: 13/3652

Til alle foreldre/føresette

## Undersøking om mobbing

Som ein del av skulen sitt arbeid med å førebyggje og stoppe mobbing får elevane tilbod om å delta i ei spørjeundersøking. Resultata frå denne undersøkinga vil kunne gje skulen verdfull informasjon om omfanget av mobbing og kva som kan gjerast for å skape eit trygt og godt læringsmiljø for alle elevane ved skulen. Resultata vil også bli brukt i generell forsking om mobbing og læringsmiljøet. Dette skuleåret er det cirka 200 skular i Noreg som får tilbod om å ta del i undersøkinga.

Spørjeundersøkinga er ein del av «Olweusprogrammet mot mobbing og antisosial atferd». Undersøkinga vert gjennomført i skuletida. Elevane brukar vanlegvis PC og svarar på eit elektronisk skjema, men vi har også ein papirversjon for skular som føretrekkjer denne løysinga. Tida det tek å gjennomføre undersøkinga er avhengig av elevane sin alder og kor godt dei les, men som oftast brukar elevane frå 20-40 minutt å svare på skjemaet.

### Personvern

Undersøkinga er frivillig og anonym. Elevane bestemmer sjølv i samråd med sine føresette om dei skal ta del i undersøkinga eller ikkje. Føresette kan kontakte skulen dersom dei ikkje ønskjer at barnet deira skal vere med på undersøkinga. Det er ikkje nødvendig å grunngje kvifor ein elev ikkje skal vere med på undersøkinga. Det er også lov for elevar å trekke seg frå undersøkinga etter at den har starta opp. Elevar som ikkje tek del i undersøkinga vil vanlegvis få tilbod om å gjere skulearbeid i det tidsrommet som undersøkinga held på, men det er skulane sjølve som avgjer korleis dette best kan ordnast.

Alle deltagarar i undersøkinga er anonyme og innsamla informasjon kan ikkje sporast tilbake til den einskilde elev. Skulen har tilgang til svarfordelinga for kvart klassetrinn.

Undersøkinga er meldt til «Personvernombudet for forsking», Norsk samfunnsvitenskapelig datatjeneste (NSD).

Det er Regionalt kunnskapssenter for barn og unge (RKBU Vest) ved Uni Helse som står bak denne undersøkinga. Den tekniske gjennomføringa er det Olweus International AS som har ansvar for.

#### Kontaktinformasjon

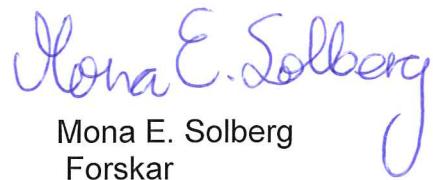
På RKBU Vest si heimeside - <http://uni.no/helse/rkbu> - kan du finne faktainformasjon og råd mot mobbing, informasjon om Olweusprogrammet og undersøkinga. Der kan du også sjå spørjeskjemaet som vert brukt i undersøkinga.

For meir informasjon kan du sende epost til: [Olweusprogrammet@uni.no](mailto:Olweusprogrammet@uni.no) eller kontakte oss på telefon 55 58 84 22.

Vennleg helsing



Kjell Morten Stormark  
Professor, forskingsleiar



Mona E. Solberg  
Forskar